

НИИГАТА СЕГОДНЯ

КОНСУЛЬТАЦИИ ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ

Консультации по различным административным вопросам для иностранных граждан (смена резидента, получение вида на жительство, заключение брака, организация бизнеса в Японии и др.) проводятся **18 ноября** (вскр., 11:00-15:00) – Хигаси-ку Плаза (тел. для справок: **070-1189-8555**) и **19 ноября** (пн., 10:00-15:00) – Отделение миграционной службы Токио в г. Ниигата (тел. для справок **025-255-5225**) необходима запись. Консультации осуществляются только на японском языке, необходим ваш переводчик.



ВЫСТАВКА, ПОСВЯЩЁННАЯ КАМБОДЖИ

2 ноября - выставка-отчёт о помощи для Камбоджи пройдёт в КРОСПАЛ-Ниигата (2 этаж).

САЛОН АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА «ГАЛВЕСТОН»

Пройдёт **17 ноября** (сб., 14:00-15:30).

ВЕСЁЛОЕ МЕРОПРИЯТИЕ ДЛЯ ВСЕХ, КТО ИЗУЧАЕТ ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК

Мероприятие для всех желающих, на котором изучающие японский язык поделятся своими успехами в его освоении. Приглашаем всех желающих выступить со своими сочинениями на японском языке, рассказать о своих странах, спеть или станцевать. Также в программе: танец «Фура», бумажный театр и многое другое. Дата и время проведения: **10 ноября** (сб., 11:00-13:30). Место проведения: КРОСПАЛ-Ниигата, 5-ый этаж, Общий зал. Оплата за участие: 500 иен + напиток или что-нибудь из еды. Количество участников: 100 чел. Подача заявок до **25 октября** по тел.: **025-225-2727**; kyokai@nief.or.jp

ПОГОВОРИМ О КИТАЕ

Специалист по развитию экономики департамента экономических связей исследовательского центра ERINA проведёт лекцию о северо-восточных регионах Китая. Дата и время: **21 ноября** (ср., 13:30-15:00). Место: КРОСПАЛ-Ниигата (4-ый этаж, 405 кабинет). Оплата за участие: 200 иен (члены общества дружбы Ниигата-Харбин – бесплатно). Количество участников ограничено до 30 чел. Справки и приём заявок по тел.: **025-225-2727**.

СОСЕДНЯЯ ЮЖНАЯ КОРЕЯ

С целью углубления дружеских отношений между Юж. Кореей и Японией Генеральное консульство Южной Кореи в Ниигата каждый месяц проводит мероприятие, которое знакомит жителей города Ниигата с культурой, традициями и др. Юж. Кореи. Место проведения: КРОСПАЛ-Ниигата: 4 этаж (Кинозал) - выступление с лекцией «Изучение корейского языка через сериалы и поп-музыку» (13:30-15:00), 5 этаж (Общий зал) - свободное общение (15:00-16:00).

Вход бесплатный. Дата проведения: **18 ноября** (вскр.). Заявки принимаются до **15 ноября** по тел.: **025-225-2727 (ХОММА-сан)**

СОСЕДНЯЯ ЮЖНАЯ КОРЕЯ (кулинарный мастер-класс)

Мастер класс по приготовлению корейских блюд проводится **22 декабря** (сб., 10:30-13:00) в КРОСПАЛ-Ниигата (5 этаж, «Кухня»). Заявки принимаются почтовой открыткой до **30 ноября**.

КУЛИНАРНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС 1

Приглашаются иностранные граждане, проживающие и работающие в городе Ниигата, на мастер-класс по приготовлению лапши из гречневой муки. С собой принести фартук, косынку для покрытия головы, полотенце для рук. Дата и время проведения: **28 ноября** (ср., 9:30-12:30). Оплата за участие: 500 иен.. Место проведения КРОСПАЛ-Ниигата (5 этаж, «Кухня»). Заявки принимаются до **22 ноября** (чт.) по тел.: **025-225-2727**.

КУЛИНАРНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС 2

Приглашаются иностранные граждане, проживающие и работающие в городе Ниигата, на мастер-класс по приготовлению японских сладостей: «дораяки», «итигодайфуку». Дата и время проведения: **4 декабря** (вт., 10:00). Оплата за участие: 800 иен (расходы за ингредиенты включены). Место проведения: Хигаси-ку Плаза, 2 этаж, «Кухня». Количество участников ограничено до 20 чел. С собой принести фартук, косынку для покрытия головы, полотенце для рук. Заявки и справки по тел.: **025-277-3621**.

ОСЕННИЕ ПЕЙЗАЖИ В НИИГАТА

1. Парк Яхико славится красотой осенних листьев, расположен районе горячих источников недалеко от г. Ниигата и от станции Яхико.
2. Водохранилище Окутадами, образованное в результате запруживания реки, является одним из крупных искусственных озёр Японии. Насладиться яркими осенними красками можно, прокатившись на прогулочном катере.
3. Пруд Имори на плоскогорье Мёко. Одно из красивейших природных мест. Прекрасный контраст создают пейзажи горы Мёко.
4. Парк Камояма – популярное место для отдыха, где расположен синтоистский храм Аоми-дзинзя, насчитывающий 1300-летнюю историю. В богатом зелёной парке расположен сад с белками, лес скульптур, большая горка, пруд с фонтаном.
5. Парк осенних листьев «Момидзи-эн». Это бывшая территория сада летней усадьбы феодала Такахаси, площадью 4000 кв. м. Здесь произрастают различные виды клёна. Среди них есть такие, которым уже от 150 до 200 лет.

ФЕСТИВАЛЬ ОСЕНИ

Пройдёт в бывшей резиденции клана Озава **23 ноября** (пт.). Оплата за вход: 200 иен; ученики школ средних и младших ступеней-бесплатно. Тел. для справок: **025-222-0300**.

ПРАВИЛА ПО СБОРУ ПЛАСТИКОВОГО МУСОРА

Пластиковый мусор после доставки на станцию по переработке мусора поступает на аппарат, разбивающий пакет, в котором находится мусор. После чего сам мусор идёт на ленту, где подвергается ручной сортировке (удаляется мусор, не являющийся пластиковым). Однако беспрепятственной работе мешают пакеты с пластиковым мусором, находящиеся внутри пакета снаружи. Таким образом, мы призываем жителей г. Ниигата складывать мусор в один пакет. Тел. отдела планирования утилизации мусора: **025-226-1407**

ССУДА

Предоставляется семьям, в которых есть дети, поступающие в апреле следующего года в школу старшей ступени. Условия предоставления: доход не должны превышать определённой суммы. Количество семей ограничено до 30. Размер суммы ссуды для государственных школ составляет 1 500 000 иен, для частных школ- 1 500 000 - 3 000 000 иен. Заявки принимаются до **19 ноября** (пт.) в форме установленного заявления в отделе помощи школам (тел.: **025-226-3168**). Заявление можно скачать с сайта отдела.

КУРСЫ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА И ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ**Курсы японского языка в «Международном обществе дружбы г. Ниигата»**

	www.nief.or.jp/en	т. (025) 225-2727
--	-------------------	-------------------

Продленка для иностранных детей «Клуб Никпал» (Бесплатно! Без предварительной записи!)

День недели	Время	№ кабинета	Содержание	Телефон
(3)	10:00-14:30	202		025-225-2727
	10:00-12:00	202	()	025-225-2727

Японский язык для иностранных детей «Химавари»/«Котоха» в доме собраний «Хаядори»(Хаядори Кита-ку, 37-1)

14:00-18:00 (3)	-	090-2756-0967
-------------------	---	---------------

Бесплатные курсы японского языка от волонтерских организаций в Доме дружбы КРОСПАЛ-Ниигата

День недели	Время	№ кабинета	Уровень	Организации/оплата
	13:00 – 14:30	201/202		Niigata Nihongo Kaiwa Kyoushitsu/500 иен в мес.
(22)	13:00 – 14:30	201/202		Niigata Nihongo Kaiwa Kyoushitsu/500 иен в мес.
	13:00 – 14:30	201, 202, 308/309		Niigata Nihongo Gakushu Kai
(10)	10:30 – 12:00	201/306		Waon/500 иен в месяц
(17 24)	10:30 – 12:00	309	()	Yaponika
(3)	13:00 – 14:30	307/309		Yaponika
	15:00 – 16:30	201		Niigata Nihongo Volunteer

Японский язык «Ваон II» в «Хигаси-ку Плаза» (Хигаси-ку, Симокидо, 1-4-1)

6 20 ()	10:00 – 14:00	300	- , .: (025) 277-3621
----------	---------------	-----	-----------------------

Японский язык в центральной библиотеке «Хонпото» (Тюо-ку, Акаси, 2-1-10) для иностранцев проживающих в Японии

(11)	10:00 – 12:00	2000	- , .: (080)5485-3796
--------	---------------	------	-----------------------

Коннитива! Японский язык в начальной школе «Кобари» (Ниси-ку, Кобари, 2-36-1)

	10:00 – 11:30	- , 300 -1	- , .: (025) 265-3140
--	---------------	------------	-----------------------

Японский язык в Доме Собраний «Ниси-тику» (Ниси-ку, Утино, 603)

	10:00 – 12:00	- 3500 +	.: (025) 261-0031
--	---------------	----------	-------------------

Японский язык в Доме собраний «Кудзуцука» (Кита-ку, Тэй-тё, 1-1-18) URL: irohanihongo.jimdo.com

	10:00 – 12:00	. 500	- , .: (080) 4058-6640
--	---------------	-------	------------------------

Японский язык в школе «Ницу-тики» (Ницу, Хигаси-тё, Акиха-ку, 2-5-6)

	13:00 – 15:00	- . 500	- , .: (080) 4058-6640
--	---------------	---------	------------------------

Японский язык в доме культуры «Маки-тику» (Нисикан-ку, Макико, 635)

	19:00 – 20:45	- . 1 .- 3500 +	- , .: (090)4072-3840
--	---------------	-----------------	-----------------------

Другие культурные мероприятия

Кулинарные курсы (кухня разных стран)	17 18 (.), 11:00 – 14:00. : - 1800 , « -3500 ; « , : 0250-24-6859
Тай-чи (китайская гимнастика)	1, 8, 15, 22, 29 () ; - ; 13:00-14:30; - , 5 , 2- .: 025-229-0140 (.).

Консультации по повседневным вопросам	Ассоциация поддержки г. Ниигата . : 025-228-2212	, 9:00-23:00; , ..
	Ассоциация международных связей префектуры Ниигата - , 5-1, , 2 . . : 025-241-1881; e-mail: nia21c@niigata-ia.or.jp URL: http://www.niigata-ia.or.jp/	14:00; : , 10:00-10:00-14:00; : , 10:00-14:00 : , 10:00-14:00
	Горячая линия помощи для иностранцев . : 012-027-9338	<2>.
Медицинские консультации	Интернет-портал о медицинском лечении . ; URL: http://qq.niigata-iyaku.jp/	
	Hello Work . , 2 (, , 1 - 2-1), .: 025-280-8609	17:00 . , 1 4- , 13:00-

Редактируется и издается Ассоциацией международных связей г. Ниигата

951-8055, . , - , 3-2086 .: (025) 225-2727;

(025)225-2733 URL: www.nief.or.jp E-mail: kyokai@nief.or.jp

**КРОСПАЛ будет закрыт:
26 ноября 2018 г.**